

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Band: 8 (1899)
Heft: 51

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erscheint am Samstag

Paraissant le Samedi

Abonnement:

Für die Schweiz: 3 Monate Fr. 2.—, 6 Monate „ 3.—, 12 Monate „ 5.—

Für das Ausland: 3 Monate Fr. 3.—, 6 Monate „ 4.50, 12 Monate „ 7.50

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

7 Cts. per spatiale Millimeterzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechender Rabatt.

Vereins-Mitglieder bezahlen 3 1/2 Cts. netto per Millimeterzeile oder deren Raum.



Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins

8. Jahrgang | 8^{me} Année

Organe et Propriété de la Société suisse des Hoteliers

Abonnements:

Pour la Suisse: 3 mois Fr. 2.—, 6 mois „ 3.—, 12 mois „ 5.—

Pour l'Étranger: 3 mois Fr. 3.—, 6 mois „ 4.50, 12 mois „ 7.50

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.

Les Sociétaires payent 3 1/2 Cts. net par millimètre-ligne ou son espace.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Souhaits de Nouvelle-Année.

Depuis nombre d'années nos sociétaires se sont accoutumés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'An moyennant le versement volontaire d'un montant quelconque à l'École professionnelle.

Les noms des donateurs seront publiés dans l'«Hotel-Revue» et ces derniers peuvent, grâce à leur subside, se regarder comme exonérés de l'échange de cartes de félicitations à l'occasion du renouvellement de l'année.

Ouchy, le 1^{er} Décembre 1899.

Société suisse des Hoteliers, Le Président: J. Tschumi.

Neujahrsglückwünsche.

Seit Jahren hat sich unter unsern Mitgliedern die praktische Sitte eingebürgert, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die Fachliche Fortbildungsschule von den ceremoniellen Neujahrsglückwünschen zu enthalten.

Die Spender werden in der «Hotel-Revue» veröffentlicht und betrachten sich diese damit von der Versendung von Neujahrsglückwunschkarten entbunden.

Ouchy, den 1. Dezember 1899.

Schweizer Hotelier-Verein, Der Präsident: J. Tschumi.

Die Redaktion glaubt im Sinne aller Mitglieder zu handeln, wenn sie in erster Linie diejenigen Herren, die mit so aufopfernder Hingabe als Lehrer ihre Zeit und Kenntnisse in den Dienst der Fachschule stellen, als von den Neujahrsglückwünschen entbunden anführt, auch wenn sie nicht noch ihr besonderes Schreiben beisteuern.

Es sind dies die Herren:

- Tschumi J., Hotel Beau-Rivage, Ouchy. Müller John, Hotel d'Angleterre, Ouchy. Raach A., Hotel du Faucon, Lausanne. Schmidt J. A., Hotel Beau-Site, Lausanne.

Bis zum 2. ds. eingegangene Beiträge:

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes: Erne, M., Hotel Schrieder, Basel (Fr. 10); Flück C., Hotel Drei Könige, Basel (20); Otto P., Hotel Victoria, Basel (20).

Vom 2. bis 9. Dez. eingegangene Beiträge:

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes: Berner F., Luzern (Fr. 10); Bon A., Hotel Rigi-First (15); Cattani Ed., Hotel Titlis, Engelberg (20); Cornaz & Cie., Lausanne (20); Egli A., Hotel Waage, Baden (10); Eisenmann C., Hotel Prinz Carl, Heidelberg (10); Geilenkirchen A., Hotel Bernerhof, Basel (5); Frau Wwe. A. Hirschi, Hotel Interlaken, Interlaken (10); Hirschi W., Hotel Strela, Davos-Platz (10); Lichtenberger C., Hotel St. George, Interlaken (20); Saft R. B., Grand Hotel Carl, Heidelberg (20); Seiler J., Hotel du Glacier du Rhône, Gletsch (10); Spatz J., Grand Hotel de Milan, Milan (20); Sutter Th., Gd. Hotel Chaumonts/Neuchâtel (10); Zähringer Ad., Hotel des Balances, Luzern (15).

Uebertrag Fr. 245

Uebertrag Fr. 245

Vom 9. bis 16. Dez. eingegangene Beiträge:

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes: Balli & Cie., Grand Hotel, Locarno (Fr. 20); Baltischwiler Ed., Hotel Central, Zürich (10); Balzani F., Hotel Métropole, Mailand (20); Bossard-Ryf, Kurhaus Felsenweg, Zugerberg (10); Bertolini L., Hotel de l'Europe, Milan (20); Christen E., Basel (20); Döpfner J., Hotel St. Gotthard, Luzern (20); Elkes A., Grand Hotel Bellevue, Neuchâtel (20); Elwert F., Hotel Grande Bretagne, Mailand (10); Ettenberger G., Hotel Montfort, Bregenz (20); Gehrig H., Hotel Byron, Villeneuve (20); Golden H., Hotel Schwert, Zürich (10); Hauser Gebr., Hotel Schweizerhof, Luzern (20); Kraft & Söhne, Hotel Bernerhof, Bern (20); Kunz J., Hotel Bon Port, Territet (20); Mathis C., Hotel de la Ville de Paris, Strassburg (20); Müller G., Rest. Bad, Bahnhof, Basel (5); Neuhard J. A., Hotel Continental, Montreux (10); Oelschläger W., Hotel Stadthof, Zürich (10); Oesch J., Hotel Jungfraublick, Interlaken (20); Oeswald & Cie., Hotel Bellevue, Bern (20); Pohl F. A., Hotel Bellevue, Zürich (15); Ruedel A., Grand Hotel du Lac, Vevey (20); Ruchti Ed., Hotel Victoria, Interlaken (20); Sailer Ch., Hotel de la Poste, Genève (10); Schnack P., Grand Hotel Axen-Pels (15); Stettler G., Hotel de la Gare, Biel (20); Société des Conservés alimentaires, Saxon (20); Hr. Sutter C., Direktor, Hotel Quirinal Rom und Hotel Rigi-Kaltdad (10); Wehrle G., Hotel Central, Basel (10).

Vom 16. bis 23. Dez. eingegangene Beiträge:

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes: A.-G. Grand Hotel National, Luzern (Fr. 20); Hr. Antille L., Hotel du Parc, Montana & Sierre (10); Altherr Heimon, Hotel Freihof & Schweizerhof, Heiden (20); Arnold R., Hotel Richmond, Genève (20); Arnold J., Hotel de la Mer de Glace, Chamonix (10); Bassier F., Spiez (20); Béla A., Hotel du Parc, Lugano (20); Bieri L., Söhne, Hotel Victoria, Zürich (20); Borsinger J., Verematof & Linigerhof, Baden (20); Brauer J. A., Direktor, Insel-Hotel, Konstanz (10); Breuer G., Hotel Breuer, Montreux (10); Degenmann L., Hotel du Châtelard, Clarens (10); Egli J. V., Hotel des Salines, Rheinfelden (20); Direktion Hotel Storchen, Basel (10); Hr. Dreyfus M., Hotel du Château, Ouchy (10); Eberle J. & A., Grand Hotel, Axenstein (20); Fellmann A., Hotel Hirschen, St. Gallen (10); Giger C., Hotel Victoria, St. Moritz-Bad (20); Giger J., Hotel du Lac, St. Moritz-Bad (20); Glarner F., Bad Staehelberg, Linthal (15); Grünig Ch., Hotel Krone, Schaffhausen (5); Günter W., Hotel Wildenmann, Meiringen (10); Kirschner L., Söhne, Hotel Victoria, Hamburg (10); Hauser A., Grand Hotel, Neapel (20); Heim G., Hotel National, Strassburg (15); Hess M., Hotel Schweizerhof, Engelberg (10); Hierholzer A., Luzern (10); Frau Hirt-Wyas, Hotel Europe, Lugano (20); Hr. Hug H., Hotel Sonnenberg, Engelberg (20); Hug J. P., Hotel Suisse, Nice (10); Kienberger J., Hotel Quellenhof, Ragaz (10); Kirschner L., Hotel Steinbock, Chur (10); Kracht C., Hotel-Baur au Lac, Zürich (20); Herren Landgraf & Gaeng, Hotel Bellevue au Lac, Lugano (10); Hr. Matti J., Hotel des Alpes, Interlaken (10); Martignoni H., Hotel de la Paix, Montreux (10); Menge H., Clotel Hotel, London (20); Michel R., Hotel Post, Parpan, und Hotel de Berne, Nice (10); Morlock F., Hotel Limmathof, Zürich (10); Morlock H., Hotel de Berne et Hotel de Subde, Nice (10); Müller C., Kuhhaus Stos und Hotel Quisisana, San-Remo (10); Nass W., Hotel Victoria, Genève (10); Oberrayer Ch., Hotel Hof Ragaz, Ragaz (10); Oettinger Max, Basel (10); Fam. Pfister-Peter, Hotel Pfister, Lugano (10); Hr. Pinösch C., Fetan (10); Ragli G., Hotel Rigi, Luzern (10); Ristler K., Bad Pfäfers und Hotel Assouan (10); Assouan (10); Herren Rochedieu A. & Segesser, Hotel Schweizerhof, Neuhäusen (20); Walz G. & Steiger, Hotel Europe, Basel (5); Hr. Schellenberg H., Hotel Krone, Winterthur (20); Société du Grand Hotel, Territet (10); Hr. Waeber Alph., Hotel du Faucon, Fribourg (10); Waelly A., Kurhaus, Magglingen (10); Walz G., Hotel Central, Chaux-de-Fonds (5); Wegenstein F., Neuchâtel (20); Weller Ed., Hotel Hauffe, Leipzig (20); Witzig Th., Bahnhof-Restaurant, Winterthur (10); Zingg J. G., Hotel Monopoli & Métropol, Luzern (15).

Summa Fr. 1455

Jahreswechsel und Fachschule.

Es sind nun sieben Jahre her, dass unser Verein angefangen hat, gegen die Versendung von Gratulationskarten anlässlich des Jahreswechsels einen Weg einzuschlagen, der sich nicht nur als geeignet erwies, dieser zur Unseite ausgearteten Gewohnheit zu steuern, sondern der auch gleichzeitig einem guten Werke die Thüre öffnete, wir meinen die Ablösung der Gratulation durch Entrichtung eines beliebigen Beitrages an die vom Verein gegründete und in so ausgezeichnete Weise prosperierende Fachschule in Ouchy.

Bis anhin hat dieses Institut mit dem jeweiligen Zuschuss der Neujahrgelder, dank sparsamer Leitung, sich selbst erhalten können. Seit der Gründung der Schule sind derselben an Neujahrbeiträgen zugeflossen:

Table with 2 columns: Year and Amount. Includes: Neujahr 1893 (Fr. 835); 1894 (955); 1895 (1055); 1896 (1335); 1897 (1650); 1898 (1897).

Wie aus diesen Zahlen ersichtlich, ist die Beteiligung an diesem guten Werke mit jedem Jahre gestiegen und wollen wir gerne hoffen, dass dieses Jahr hinter seinen Vorgängern nicht zurücksteht, sondern im Gegenteil, dieselben übertrifft und damit neuerdings bewiesen wird, dass der Schule die nötigen Sympathien und den ihr mit so grosser Liebe und Opferwilligkeit vorstehenden Herren die verdiente Anerkennung auch fernerhin in vollstem Masse gezollt wird.

Wir möchten daher alle diejenigen Mitglieder, welche noch nicht an die Ablösung der Gratulationen gedacht, ebenso höflich wie dringend einladen, dem guten Beispiele ihrer Herren Kollegen zu folgen.

Die Redaktion.

Augen offen — Taschen zu.

Jeweilen mit der Jahreswende beginnt für die Hotels eine Saison, an die der Hotelier nur mit Grauen denkt, nämlich die Saison der Annoncenjäger. Einer um der andere stellt sich ein, jeder will mithelfen, das Haus zu füllen, vorausgesetzt, dass ihm dies ein hübsches Sümmchen einbringt. Da haben wir in erster Linie den Vertreter A. des Reisehandbuchs soundso, ohne welches natürlich kein vernünftiger Reisender sich auf den Weg begibt, es ist daher das beste Reklamemittel, das man sich denken kann. Es ist übrigens schon längst erwiesen, dass Inserate in Zeitungen und Zeitschriften wertlos sind, meint der betreffende Vertreter, nur Reisehandbücher sind auf der Höhe der Situation. Kaum ist es dem Hotelier gelungen, sich auf diese oder jene Art von dem Zudringling zu befreien, so er ist ihm wenigstens um einen kleinen Auftrag los geworden, steht auch schon Herr B. unter der Thüre. Ihm sind die Reisehandbücher wertlos; denn der Reisende entledigt sich gewöhnlich des Annoncenballastes in seinem Führer und daher ist auch das dafür ausgelegte Geld weggeworfen. Zeitungen sind das allein wahre, durch sie füllt man sein Haus, es hiesse daher sein Geschäft schlecht verstehen, wollte man die Geschäft schlecht verstehen, sollte man Herr B. unverrichteter Dinge abziehen lassen und doch muss es sein; denn soeben wird gemeldet, ein anderer Herr sei draussen und wüschne den Prinzipal zu sprechen. Erleichterten Herzens empfängt man den Neutaukommenden und erkennt zu seinem Schrecken in ihm den Herrn C., der auch in Reklame macht, aber nur in ganz gediegener. Durch viele an ihn ergangene Anfragen nach einer zuverlässigen „Liste empfehlenswerter Hotels“ hat er sich nach reichlicher Ueberlegung von dem humanitären Gedanken überwäligen lassen und steht nun im Begriff, diesem „schreienden“ Bedürfnis abzuhelfen, dadurch, dass er in seinem Blatt eine solche Liste gründet. Es wird daher künftighin kein Fremder mehr die Schweiz besuchen, bevor er nicht diese Liste konsultiert hat; dass alle darin enthaltenen Hotels auch wirklich empfehlenswert sind, ist sonnenklar; denn sie haben durch Bezahlung von 20 Fr. den Beweis hierfür erbracht. „Mein Name ist D., Vertreter der Firma X., meldet sich der Vierte, unser Unternehmen dürfte Ihnen genügend bekannt sein, es hat einen solchen Vetruf erworben, dass jedes Hotel es sich zur Ehre anrechnen darf, in unserem Buche zu figurieren. Wir nehmen übrigens nur ein Hotel an jedem Orte auf, es giebt Ihnen dies die Garantie, dass alle unsere Leser nur in Ihrem Hotel absteigen; greifen Sie zu, sonst müsste ich zu meinem Leidwesen Ihren Konkurrenten aufsuchen.“ Der Antrag hat etwas verlockendes, man geht darauf ein, dem Konkurrenten „zuliebe“ und wenn das Buch erscheint, so sieht man, dass der Konkurrent ebenfalls so „liebenswürdig“ war, den Herrn D. nicht mit leeren Händen abziehen zu lassen. Immer nur ein Hotel von jedem Ort, das ist das Geschäftsprinzip des Herrn D.

„Ist Ihr Herr Prinzipal zu sprechen?“ — „Gewiss, wen darf ich melden?“ — „Bitte, hier meine Karte.“ — „Morjen! Guten Sommer gehabt, letztes Jahr, wass! Unser Reisebureau hat aber auch sehr oft Gelegenheit genommen, Sie zu empfehlen, ich darf daher wohl annehmen, dass Sie dieses Jahr Ihre Verbindung mit uns aufrecht erhalten. Haben kollossalen Zulauf in unserem Bureau; die uns übermittelten Geschäftskarten sind vergriffen, übernehmen gerne ein weiteres Quantum gegen die übliche Bezahlung.“ — „Bedauere, Herr E., kann mich nicht erinnern, auch nur einen Gast durch Ihre Empfehlung erhalten zu haben.“ — „Unmöglich. Bedenken Sie übrigens, dass wir Ihnen schaden können.“ — „Machen Sie, dass Sie...“ — „Morjen.“

Kaum glaubt man sich für diesen Tag von weiteren Belästigungen befreit, entspinnt sich folgendes Zwiesgespräch im Vestibül: „Wüschne Herr N. zu sprechen.“ — „Ich bin sein Vertreter, Sie wüschnen?“ — „Bitte, ich pflege nur mit den Hoteliers selbst zu unterhandeln, bin von der berühmten Firma Y.“ — „Habe die Ehre, Herr N., mein Name ist F. Sie kennen doch unser Album, welches in 20,000 Exemplaren jährlich in allen Hotels, auf allen Schiffen etc. aufliegt? Einfach grossartig; darin darf Ihr Haus nicht fehlen, die Seite nur 800 Fr., hier der Subskriptionschein.“ Abgemacht für eine Viertelseite auf ein Jahr. Im zweiten Jahr neuerdings ein Wechsel auf 250 Fr., grosses Erstaunen seitens des Hoteliers, der sich nur für ein Jahr verpflichtet; Schreibereien hin und her; des Rätsels Lösung ist, dass der unterschriebene Schein kleingedruckt die Bemerkung trägt, dass der Auftrag für fünf Jahre gültig ist; 5 x 250 Fr. = Fr. 1250 Fr., da giebt's kein Murren, bezahlen.

Wir könnten unsere Plauderei ins Endlose ziehen, die angeführten Beispiele dürften aber genügen, um klarzulegen, wie vorsichtig in Reklameangelegenheiten vorgegangen werden muss, um nicht über den Löffel barbiert zu werden. Der Fall sind so viele, die Ueberredungskünste so mannigfaltig, die Leichtgläubigkeit bei einem grossen Teil der Hoteliers so ausgeprägt, dass man sich nicht wundern darf, wenn jährlich Hunderttausende von Franken ungenutzt für Reklame ausgegeben werden, und doch wäre es für die Mitglieder unseres Vereines so einfach, sich vor Schaden zu schützen, wenn sie von ihrem Rechte, das Centralbureau als Auskunftsstelle zu benutzen, mehr Gebrauch machten, als dies in Wirklichkeit der Fall ist.

Was nützen dem Bureau die seit Jahren gesammelten Erfahrungen, die Hunderten von eingezogenen Erkundigungen u. s. w., wenn sie nicht beständig und nach allen Seiten hin verwertet werden können? Nicht wenige sind es, die sich prinzipiell bei jeder Gelegenheit, die ihnen fragwürdig erscheint, an das Vereinsbureau wenden und gewiss nicht zu ihrem Schaden, grösser aber ist die Zahl derer, die diese Gelegenheit unbenutzt lassen. *A bon entendeur salut!* Und damit

Fröhliche Weifnachlein

Lebensmittelpolizeigesetz.

Die Direktion des Schweiz. Wirtvereins hat an den Schweiz. Bundesrat zu Händen der Schweiz. Bundesversammlung folgende Eingabe gerichtet:

Die Direktion des Schweizerischen Wirtvereins namens und im Namen des Schweizerischen Wirtvereins richtet an die hohe Bundesversammlung in Wiedererwägung ihrer Schlussnahme vom Juni 1899 und in Gemässheit der bereits eingerichteten Postulate des Schweiz. Gewerbevereins, des Geschäftreisendenvereins etc. das Gesuch, die Beratung des Lebensmittelpolizeigesetzes sofort wieder an die Hand zu nehmen und beförderlichst zu Ende zu führen. Die Gründe, welche uns veranlassen, im Hinblick auf die Wohlfahrt unseres Volkes auf den endlichen Erlass eines Lebensmittelpolizeigesetzes zu dringen, sind dieselben, welche uns schon im Jahr 1892 zu einer bezügl. Eingabe an den hohen Bundesrat veranlasst und welche in den Eingaben der verschiedenen Verbände niedergelegt sind. Wir glauben nicht besonders darauf aufmerksam machen zu müssen, dass es in hohem Grade riskiert wäre, die so zahlreiche Gruppe der Wirte und Hoteliers dadurch zu Feinden der Versicherungsgesetze zu machen, dass die Systemierung der Beratung des Lebensmittelpolizeigesetzes mit der Aus- und Durchführung der Kranken- und Unfallversicherung motiviert wird. Denn der Schweiz. Wirtverein vertritt in diesem Falle nicht allein die den Kantonsaktionen angehörenden Mitglieder, sondern die Interessen des Wirtstandes überhaupt.

Anmerkung der Redaktion. Wir begreifen nicht recht, wie der Schweizerische Wirtverein dazu kommt, auch die Hoteliers in die Petition mit einzubeziehen und dazu noch in dem unklugerweise angebrachten, eine Drohung enthaltenden Passus. Es dürfte dem Wirtverein nicht unbekannt sein, dass der Hotelier-Verein im Juli ds. J. von sich aus eine Eingabe an die Bundesversammlung gerichtet, in welcher er einen Standpunkt vertritt, der von demjenigen des Wirtvereins in gewissen Punkten abweicht.

COMPTABILITÉ HOTELIÈRE.

Voici ce que nous écrivons de nos estimables sociétaires: «La *Wochenschrift*, organe de l'Union internationale des propriétaires d'hôtel, a publié récemment une série d'articles sur la comptabilité hôtelière, qu'elle termine, en recommandant l'achat d'une collection de livres y relatifs. Sans vouloir incriminer cette collection qui doit être bonne puisqu'elle a été examinée à fond par le comité de la dite société, je crois cependant devoir rappeler à nos sociétaires que la Société suisse des Hôtels a exposé à Genève, lors de l'exposition nationale, une collection de formulaires pour une comptabilité hôtelière complète, que je crois plus pratique, pour notre genre d'affaires tout au moins, que celle proposée par le journal mentionné. La collection exposée s'étendait naturellement aux moindres détails, mais le système peut être appliqué sans difficulté aucune à une exploitation réduite. Je crois que cette comptabilité peut

être considérée à la fois comme la plus simple, la plus pratique et la moins coûteuse.»

Note de la Rédaction. Le système de comptabilité dont parle notre correspondant est le résultat d'études approfondies auxquelles s'est livrée une commission spéciale nommée dans ce but par la Société. Le rapport technique du jury dit de cette comptabilité que l'expérience en a démontré la valeur, et nous pensons que nos sociétaires apprendront avec intérêt que la collection exposée à Genève est conservée à notre bureau central où ils peuvent en prendre connaissance. La maison, Nægeli-Weidmann & Co à Zurich, qui a confectionné les registres, doit être en mesure de fournir des échantillons.



Die Gotthardbahn beförderte im November 1900 Personen (1898: 193,849).

Berner Oberland-Bahnen. Der Personenverkehr weist im November eine Reisendenzahl von 4600 Personen (1898: 4164).

Zürich. Das „Hotel Habis“ hat laut „Gastwirt“ neuerdings einen neuen Käufer in Herrn Eberli zum „Kindli“ gefunden.

Paris. Das Grand Hôtel du Pavillon, rue de l'Échiquier ist käuflich in den Besitz des Herrn M. Wachter übergegangen, welcher dasselbe bis zum 1. April der Neuzeit entsprechend einrichten wird.

Cairo. Das jetzige „Grand Continental“ (das alte New oder Grand Hotel) ist nach erfolgtem Umbau und bedeutender Vergrößerung am 20. ds. eröffnet worden: es zählt nun 300 Zimmer und Salons, die übrigen Einrichtungen entsprechen der Neuzeit.

St. Moritz-Bad. Herr Hans Amster, während 20 Jahren Direktor des Bad Schinznau und letzter Leiter der Hotels Bellevue und du Parc in Schuls ist zum Direktor des Hotel Kurhaus in St. Moritz-Bad gewählt worden.

Box. Herr Paul Koehler, langjähriger Oberkellner im Hotel Bristol Territet und letzter Sommer Chef de reception im Hotel Bellevue in Villars/Ollon, hat die Leitung der Banque Cantonale Vaudoise die Direktion des Grand Hotel des Bains in Bex übertragen worden.

Lausanne. Sont descendus dans les hôtels de premier et de second rang de Lausanne, du 3 au 9 décembre: Suisse: 282; France: 86; Allemagne: 71; Angleterre: 28; Russie: 9; Amérique: 7; Italie: 8; Autriche, Belgique, Pays-Bas, Espagne, Danemark, Etats Balkans: 14. — Total: 500.

Tirol. Der Landesverband für Fremdenverkehr in Tirol weist für 1898 aus, dass im genannten Jahre in ganz Tirol 411,779 Reisende gezählt und als Gesamtannahme aus dem Reiseverkehr eine Summe von 13,277,000 (gegen 12 Millionen im Jahre 1897) berechnet wurden.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 2. Dez. bis 8. Dez. 1899: Deutsche 642, Engländer 566, Schweizer 275, Holländer 158, Franzosen 182, Belgier 65, Russen 188, Oesterreicher 65, Amerikaner 34, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 80, Dänen, Schweden, Norweger 29, Angehörige anderer Nationalitäten 14. Total 2288. Darunter waren 92 Passanten.

Verkehrswesen. Eine in Biel abgehaltene Versammlung von Delegierten der Gemeinden Aarau, Olten, Solothurn, Biel, Neuenburg und Yverdon beschloss einstimmig Unterstützung des Begehrens für Einführung eines neuen Expresszuges auf den Linien Basel, Zürich, Luzern nach Genf über Biel, und Yverdon. Es wird im Fernern auch eine erhebliche Verbesserung der gewöhnlichen Verbindungen auf der Linie Olten-Neuenburg verlangt.

Expresszug München-Zürich. Zwischen der Generaldirektion der bayerischen Staatsbahnen und der Direktion der schweizerischen Nordostbahn wurde eine Uebereinkunft unterzeichnet, wonach vom 1. Mai 1900 an ein neuer Expresszug München-Zürich-Mailand und vice versa eingeführt werden soll, der geeignet ist, die Verkehrsverbindungen zwischen München und Zürich, sowie mit der Central- und Westschweiz in vorteilhafter Weise auszugestalten und den Verkehr zwischen München, Mailand und Oberitalien vom Brenner auf die Route Zürich-Gotthard überzuleiten.

Zürich. Die Kriminalpolizei verhaftete auf die Klage eines Hoteliers hin eine angeheilige Gräfin von Murat mit ihrer Mutter. Die verhaftete Pseudogräfin gibt an, Wienerin zu sein und als 18jähriges Mädchen den General Murat, der aus der neapolitanischen Königsfamilie stammend, geheiratet zu haben. Ihr Gemahl sei gestorben. Sie habe im Monat Oktober in Monte Carlo schwere Verluste erlitten und erwarte jetzt Ressourcen aus Lyon. Die schöne Frau machte eine hohe Hotelrechnung und kaufte in Zürich ein Kleid, das sie sich ein, ohne zu zahlen. Von Wien aus soll sie bereits verfolgt werden.

Zürich. Schon wieder entsteht ein neues Theater. An der Weinbergstrasse (Bahnhofquartier) baut Herr Architekt Schwengler diesen neuen Kunsttempel. Das neue Theater soll nach den Grundrissen des Pausanias erbaut werden. Ein Erdgeschoss soll der Operette in erster Linie ein weites Feld eingeräumt werden; sie soll das Hauptrepertoire bilden, abwechselnd mit Schwanck und Posse. Das Theater, welches ungefähr acht-hundert Personen Platz gewähren soll, wird nach neuestem Muster von bewährten Kräften gebaut werden. Die Eröffnung dürfte, wenn nicht sonstige Hindernisse dem Unternehmen entgegen-treten, kommende Wintersaison stattfinden.

Berneroberländer Verkehrsverein. In Inter-laken fand Sonntag 17. Dez. die jährliche General-versammlung des Oberländer Verkehrsvereins statt. Jahresbericht und Rechnung wurden genehmigt. Das Budget für 1900 weist einschliesslich des Saldovertrages eine Einnahme von 35,440 Fr. auf, welchen 20,580 Fr. Ausgaben gegenüberstehen. Von dem letzteren entfallen ein Hauptposten auf den Berner Fremdenführer, weitere hohe Beträge auf Annoncen, Propaganda mittelst des genannten Führers in der nordamerikanischen Union, für Hoch-schreibapparat und Tabellen des Oberlandes. Es wurde beschlossen, die Kommission auf 50 Mitglieder zu erweitern, damit die einzelnen Talentschaften genügend berücksichtigt werden können und namentlich auch Thun, bei dessen Verkehr- und Kurvereinen in letzter Zeit ein friedlicher Ausgleich zustande gekommen ist.

Davos rühmt sich, auf die billigste und einfachste Art zur rauchlosen Feuerung vorgeschritten zu sein. Die „Davoser Zeitung“ schreibt darüber unter u. a.: „Durch eine bestimmte Konstruktion jedes beliebigen Feuerheerd werden die einzelnen Kohlenpartikelchen und die sich entwickelnden Gase gezwungen, vor dem Eintritt ins Kamin ihren Weg durch die Gluthitze des Feuers selbst zu nehmen, wo sie den Temperaturgrad ihrer Verbrennung finden, wodurch das Problem der rauch-losen Feuerung, der Rauchverbrennung, gelöst erscheint. Die vorgenommenen Proben betreffen eine mit Holz geheizte Waschküche, einen mit Kohlen geheizten Backofen, einen mit Sägespänen gespeisten Holzröhröfen und eine für Kohlen berechnete Hotel-küche, also alles Feuerungen, die bisher punkto Raucherzeugung in die erste Klasse derjenigen An-lagen gerechnet werden mussten, wie sie nicht sein sollten. Jetzt ist jede Rauchbildung gänzlich aus-geschlossen und damit der gefährlichste Feind unseres Kurortes, der an windstillen oder gar föhigen Tagen von Jahr zu Jahr in unliebsamer Weise sich bemerkbar machte, hoffentlich endgültig aus dem Uebel abgenommen.“

Die Generalabonnements erhalten durch eine im „Merkur“ erschienene Korrespondenz eine neue Beleuchtung. Ein Herr H. behandelt den Rechts-punkt derselben: „Ich war seit einer Reihe von Jahren Jahres-Abonnent und seit Einführung der Generalabonnements besitze ich ein solches. Nun liess ich jüngst die Abonnementskarte zu Hause und bemerkte das Fehlen erst, als ein pflichteifriger Kondukteur danach fragte. Natürlich musste ich die Fahrt bezahlen und da ich einige Stunden nachher mit dem Zug zurückkehrte, wurde ich von der Bahn-fahrt. Ich glaube nun, es sei nichts Einfacheres, als der Bahndirektion mitzuteilen, dass ich General-abonnent bin, um die doppelte bezahlte Fahrt — ich habe ja als Generalabonnent das Recht ein Jahr hindurch die beliebigen Fahrten erstanden — zurückerstattet zu erhalten. Aber ich hatte mich getäuscht. Die Bahndirektion schrieb mir in der höflichsten Weise von der Welt, dass sie der Kon-sequenzen wegen bedauere, die doppelte bezahlten Fahrten nicht zurückerstatten zu können. Ich er-laubte mir hierauf zu erwidern, dass ich ja mit mir den Vertrag abgeschlossen hätte, mich für Fr. 452 ein Jahr lang auf den Bahnen reisen zu lassen, und dass der Vorbehalt in ihrem § 11 ihr wohl in ganz natürlicher Weise das Recht gebe, einen Ausweis zu verlangen, und wo dieser fehle, auch Zahlung der Fahrt; aber auch, dass sie ebensowenig wie irgend ein Geschäftsmann für eine schon bezahlte Leistung nochmals zur Zahlung Anrecht habe, weil die Quittung momentan verlegt war. Die Bahn-direktion glaubte aber auch auf dieses Argument

nicht reagieren zu dürfen, sondern um des lässigen Generalabonnenten Ordnungssinn zu stärken, auf den Fortbesitz des doppelt bezahlten Fahrgeldes bestehen zu müssen.

Aus dem Leben eines Hoteliers. Von einem unserer geschätzten Leser, der es wissen muss, erhalten wir in Bezug auf die in letzter Nummer unter diesem Titel erschienenen Notiz aus der „Wiener Montags-Revue“ folgende Berichtigung:

Der Mit-Arbeiter der „Wiener Montags-Revue“ scheint seine Informationen dem Reich der Phantasie zu entnehmen, statt sich an die nichterne Wahrheit zu halten, und der verstorbene Papst Seyschab würde sich protestierend im Grabe umdrehen, erhalte er Kenntnis von dem Artikel in welchem ihn ein Wiener Zeitungsschreiber zum seinen Landesherren prägelnden Kammerdiener und Haus-knecht avancieren lässt! Der selige Herr Georg Seyschab war kein Riesenmensch, sondern ein kaum mittelgrosses, mageres Männchen mit verzügt zwinkrenden Augen und stets devoter, vorüber-geliebter Haltung, dem nichts ferner lag als eine physische Argumentation, namentlich einer hoch-gestellten Persönlichkeit gegenüber. Welche Motive ihn vor einem Menschenalter aus seiner deutschen Heimat nach dem sonnigen Tessin geführt haben mögen, ist mir unbekannt, sicher ist nur, dass er seine so glänzende Carrière als Oberkellner in Béha's Hotel du Parc in Lugano begann. Während seines 6jährigen Aufenthaltes in diesem Hause lernte er die Tochter der vermögenden Luganenser Bürgerfamilie Anzani kennen und durch die Heirat mit Fri. Anzani erhielt er die Mittel zuerst in Bellaggio im Hotel Genazzini und später in Stressa im Hotel des Iles Borromées eine sehr einträgliche Direktorstelle anzutreten. In mehrjähriger Thätig-keit im letztgenannten Hotel, wo er auch ein Gehalts-Konto mitbetätigt war, erwarb er sich ein schönes Kapital und was noch besser: den Ruf eines ausserordentlich befähigten Wirtes und gründete nach seinem Austritt von Stressa das Grand Hotel in Pallanza. Seiner Fachkenntnis und seiner per-sönlichen Energie verdankte Herr Georg Seyschab seine späteren grossen Erfolge, nicht aber dem „Sack harter kurhessischer Thaler“, wie es die „Montags-Revue glauben lassen möchte. Dies pro veritatem! A. B. C.

Helfen zusammen. Ein schlechter Koch liefert den Ärzten die Hälfte ihrer Patienten. Ja — und ein guter treibt ihnen die andere Hälfte in die Arme.

Bergfexerei. Führer (zum Touristen). Dieser Berg hat eine wunderbare schöne Aussicht und er ist absolut sicher; den können Sie ruhig besteigen, ein Absturz ist ganz unmöglich! Tourist: „So? Dann lohnt es sich ja nicht der Mühe hinaufzu-steigen.“

Theater.

Repertoire vom 24. Dez. bis 31. Dez. 1899.

Stadt-Theater in Basel: Sonntag und Montag geschlossen. Dienstag, *Die Märcenfee*, hierauf: *Schneewittchen und die sieben Zwerge*; abends, *Der Trompeter von Säckingen*. Mittwoch, nachmittags, *Die Märcenfee*, hierauf: *Schneewittchen und die sieben Zwerge*; abends, *Der kleine Hertzog*. Donnerstag, *Die Gassenhölzer*. Freitag, *Alpenkönig und der Menschenfeind*. Samstag, *Die Märcenfee*, hierauf: *Schneewittchen und die sieben Zwerge*. Sonntag, nachmittags, *Die Märcenfee*, hierauf: *Schneewittchen und die sieben Zwerge*; abends, *Die Glocken von Cornville*.

Stadt-Theater in Luzern: Repertoire aus-gelieben.

Stadt-Theater in Zürich: Sonntag, nachmit-tags, *Hänsel und Gretel*. Montag, *Tannhäuser*. Mittwoch, nachmittags, *Aschubach*; abends, *Gigges und sein Ring*. Donnerstag, *Der Vogelhändler*. Freitag, *Die Herren Söhne*. Samstag, *Im weissen Rössl*. Sonntag, nachmittags, *Aschenbrödel*; abends, *Hänsel und Gretel*.

Verantwortliche Redaktion: Otto Amster-Aubert.

Le Bureau central
se charge de recueillir les circulaires
contenant des
demandes de rabais ou d'annonces
qui ne conviendraient pas.

Foulard-Soie Fr. 1.20
— bis 6.55 per Meter in den neuesten Dessins und Farben —

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 95 Cts. bis Fr. 28.50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qualitäten und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)
Seiden-Damaste v. Fr. 1.40 — 22.50 Ball-Seide v. 95 Cts. — 22.50
Seiden-Bastkleide p. Robe „ 16.50 — 77.80 Seiden-Granadines „ Fr. 1.35 — 14.85
Seiden-Foulards bedruckt 1.20 — 6.55 Seiden-Bengalines „ 2.15 — 11.60
per Meter. **Seiden-Armures**, Monopols, Orientaliques, Moire antique, Duchesse, Princessa, Mocovotte, Marcellines, seidene **Stoppdecken-** und **Fahnenstoffe** etc. etc. franco ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.
G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

Wend's Speisenwürze
Auf die Veröffentlichungen, zu denen sich „Maggi“, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Singen & Berlin erküht hat, haben wir folgendes zu erwidern:
1. Wenn es der Wahrheit entspräche, dass unsere **Speisenwürze**, wie Maggi es behauptet, in der That minderwertig wäre, so hätte Maggi ja nicht nötig, sich so verzweifelt dagegen zu wehren.
2. Wir würden auch uns an diese üble Nachrede über unsere **Speisenwürze** gar nicht gekehrt haben, da unsere **Speisenwürze** sich von selbst empfiehlt, wenn nicht Maggi sich erdreistet hätte, uns der Nachachtung von Flaschen und Etiquetten, sowie der absichtlichen Täuschung des Publikums, uns der Verletzung des § 15 des Gesetzes zum Schutze der Warenbezeichnungen zu bezichtigen. Das Gesetz zur Bekämpfung des unlauteren Wettbewerbs schützt uns gegen derartige Verläumdungen und üble Nachreden und werden wir deshalb Veranlassung nehmen, diesen Schutz anzurufen.
Strassburg i. Els., den 20. Dezember 1899.
F. Th. Wend & Cie.
Konserven-, Sauer- und Würze-Fabrik.

S. GARBARSKY
Chemiserie de 1^{er} ordre
Atelier und Bureau: Zürich, Bahnhofstrasse 92
Magazin: Bahnhofstrasse 90
TELEPHON 3703
Spezialität: Feine Herrenhemden nach Mass in bester Ausführung. Kataloge auf Verlangen gratis und franco.
Manchetten, Kragen, Unterzeuge, Cravatten etc. in grösster Auswahl.

Ad. Schulthess
Zinkornamenten-Fabrik
Zürich V.
Fabrikation gepresster Metallplatten.
Spezialität: **Bedachungen in verzinkten Rippenblechen** billigste, solideste, feinsteiserte Eindeckungsart, sicher gegen Sturm.
Bester Ersatz für defekte Dächer.
Alte Bretterunterlagen müssen nicht ersetzt werden.
Beste Referenzen über seit Jahren erstellten Dächern auf Bergtholen etc.
Prospekte u. Preisofferten stehen zu Diensten.
(Za. 2558 K.) 247

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
GARTÉ BLANCHE SÈCO EXTRA SÈCO
GOUT FRANÇAIS AMERICAINE ANGLAISE
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.
Direktor-Stelle
in einem grossen Kurhotel der Ostschweiz ist zu besetzen.
Kautionsfähige Reflektanten belieben sich gefl. zu melden, unter Angabe der bisherigen Thätigkeit und Befügung der Photographie unter Chiffre R 4071 G an Haasenstein & Vogler, St. Gallen. 304

Zu verkaufen
wegen vorgerücktem Alter ein grosses
Hotel & Pension
in prachtvoller Lage in einem der ersten Kurorte der ital. Schweiz, 150 Fremdenbetten, Lift, Warmwasserheizung, grosse, wunderschöne Veranden mit bleibender freier und schönster Aussicht, sowie grosse Gartenanlagen.
Gebäude auf's solideste und schönste ausgeführt, feinste Ausstattung des Mobiliares und im besten Betriebe. Anzahlung circa 500 Mille. Für tüchtigen Hotelier ausgezeichnetes Geschäft, auch für Aktienunternehmung.
Serieuse Anfragen unter Chiffre H 306 R an die Expedition.

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**

MONOPOL

von

A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX

für die Schweiz, Elsass-Lothringen, Königreich Italien und Riviera.

Ledertuch-Tapeten

(Pat. Schweizer-Fabrikat)

O 3044 Z

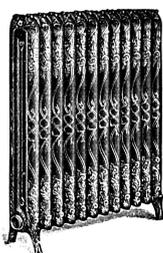
sind absolut waschbar,
sind absolut desinfizierbar,
sind solidier als Oelfarbenanstrich,
sind die **gediegendste** Wandbekleidung für Treppenhäuser, Corridore,
Badezimmer, Krankenstuben.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

J. Bleuler, Tapetenlager,
38 Bahnhofstrasse 38, Zürich.

COMESTIBLES.

E. CHRISTEN, BALE.



G. Helbling & Cie.,

Zürich I

Stadelhoferplatz 18.

Central-Heizungen

aller Systeme.

Lüftungs- und Trocken-
Anlagen.

Zu vermieten in Montreux

Verhältnisse halber eine gut renommierte

* **Fremden-Pension** *

Gell. Offerten unter Chiffre F. G. 300, Agence immobilière, Montreux. 301

MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINE

E. GIRARDET & C^{ie}

A LA SARRAZ (VAUD)

*Couvertures blanches et de couleur
pour Hôtels.*

THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS.

Envol d'échantillons et prix sur demande. 2284

Aus Gesundheitsrücksichten zu verkaufen ein fein eingerichtetes

HOTEL

(Jahres-Geschäft)

mittlerer Grösse, an schönster Lage eines ersten schweizer. Fremdenplatzes. Wertvolles Geschäft- und Spekulationsobjekt. Tausch gegen gut eingeführtes Berg- oder Saison-Hotel nicht ausgeschlossen. Anfragen unter Chiffre H 297 R vermittelt die Expedition dieses Blattes.

Ateliers de Constructions mécaniques

ROB. SCHINDLER, LUCERNE

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.



Machines à laver
Essoreuses syst. américain
Séchoirs
Calandes sécheuses
Désinfection, Essuageage
Coulage, Lavage, Rinçage

Azorage sans changer de machine.

INSTALLATIONS 1081
de Blanchisseries modèles.

Lavage par mouvement de tessif
spécial, grand débit, pas d'usure,
superbe travail.

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, États-Unis.

Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.

Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne.

Références des Tens hôtels → TELEPHONE ← Catalogue et devis gratuits.

HABANA-HAUS-MAX OETTINGER
Basel, St. Ludwig 1/e, Zürich
FEINSTES SPEZIALGESCHÄFT FÜR HOTELS
IN
CIGARREN & CIGARETTEN

Singer's „Milka“ Grahambrod

ist ärztlich anerkannt als das gesündeste und kräftigste Brod für Magenleidende und Rekonvaleszenten. (Gesetzlich geschützt.) 87 ZagB349

Lieferant von Spitälern, Hotels und Luftkurorten.

Es empfiehlt sich höchlichst

Singer's Feinbäckerei,

Fischmarkt 12 * BASEL * Klarastrasse 18.

Export.

Export.

TORIL

Schutzmarke.



Fleisch-Extract

enthält mehr Nährkraft, ist wohlgeschmeckender und zudem billiger als die Liebig'schen Extracte und in allen besseren Drogen-, Delikatessen-, Colonialwaren-Handlungen und Apotheken zu haben.

General-Vertrieb: Alfred Joël, Zürich.

Grosses Luxuswagen-Depot.
Oscar Janka, Zürich.

Permanentes Lager

von über 50 Wagen in jedem Genre.

Gebrauchte

Omnibusse, Landauer, Chaisens etc.

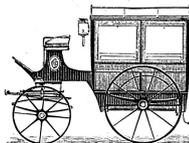
stets vorrätig. 249 K1324Z

Tausch nicht ausgeschlossen.

Weitgehendste Garantie.

Ebenso grosse Möbelfabrik.

Zuschauungen, Preislisten stehen gerne zu Diensten, besonders der Sitze für Hotelrichtungen.



213

BUFFO

Neuer flüssiger Fleisch-Extrakt.

Unerreicht in Bezug auf Wohlgeschmack und Aroma. Ergiebt mit heissem Wasser sofort die feinste und kräftigste Bouillon. Hergestellt von der Eiweiss- und Fleisch-Extrakt Compagnie. General-Vertrieb: Alfred Joël, Zürich.

MAISON FONDÉE EN 1811.

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Neu, überraschend tolle wirklich gut toll garantiert sind meine
Hubertus-Pfeifen
Preis mit echt Weichholz
100 cm 2.75, 120 cm 3.25
mit Abzug 100 cm M. 3.-,
75 cm M. 4.75, Kurze
Jagd Pfeifen M. 2.50.
Preisliste unsonst.
Allein-Verkäufer
überall gesucht.
M. Schreiber
Hofmeister
Düsseldorf.

Prospekte, Postkarten u. Menus Wein- u. Speisekarten, Notizen etc. mit Ansicht. Schweizerische Verlags-Druckerei BASEL.

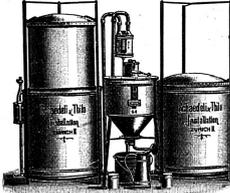
Für Hotel- und Kurhausbesitzer!

* * **Acetylenbeleuchtung** * *

Schönstes und billigstes Licht der Jetztzeit.

Übernahme ganzer Installationen, verbunden mit unseren Acetylenapparaten

— System Pärtl & Brunschwyler. —



Prämiiert mit goldenen Medaillen an der Ausstellung in Cannstadt 1899 Gewerbe- u. Fachausstellung Thun 1899

Princip:

Direkte Vergasung des Carbid unter Wasser.

Nicht Tropfsystem.

Vollständige Reinigung des Gases, daher absolut russfrei.

Normaldruck v. 8 cm. Wassersäule.

Explosion total ausgeschlossen.

Einfache Bedienung durch Jedermann.

Leicht zu handhaben.

Zur Anfertigung von Kostenberechnungen, detaillierten Plänen, Beschreibungen stehen wir gern zu Diensten.

Schaedeli & Thilo, Installationsgeschäft, Zürich III

Prospektus gratis * Bäckerstrasse 60 * Prospektus gratis

Referenz: Kurhaus & Hotel Schönfels (Kt. Zug), Anlage mit 300 Flammen.

Ochsen-Nierstücke und Filets.

• Import und Export. •

Spezialgeschäft für jede Lieferungs-Quantität fähig.

• Aelteste Firma in Basel. •

Es empfiehlt sich bestens

Wwe. Rensch!

7 Sattelgasse * Basel * Sattelgasse 7

Telephon 1436. * Telegramme: Rensch Fleischhandlung. 248

Feinste

Bordeaux und Burgunder Weine

J. Calvet & C^{ie}

Bordeaux, Beaune, Jonzac-Cognac.

Monopol für die Schweiz:

Albert Baechler jr., in Kreuzlingen.

A vendre Villa à Locarno-Muralto

avec jardin et terrain aux alentours, le tout complètement séparé, donnant sur route principale de deux côtés, à midi et à nord, vis-à-vis de la gare de Locarno, tout près du Grand Hôtel. Grande terrasse au-devant d'où on jouit de vue splendide sur le Lac Majeur. Position exceptionnelle, très recommandée pour hôtel et pension. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre H 269 R.

Tapezierer-Artikel en gros

Polstermaterialien
Rosshaar
Wolle
Bettedern
Matratzendrille
Möbelstoffe
Wachstücher

Teppichstangen
Bodenteppiche
Tischteppiche
Storrenstoffe
Portièren
Vorhang-Cretonnes
Passementeries

SCHOOP & C^o, ZÜRICH.

Verstopfung, Fettsucht, Gicht.

APENTA

Das Beste Offener Bitterwasser.

„Gegen Chronische Obstipation“, Geh.-Rat Prof. OSCAR LIEBRICH.
„Bei Behandlung der Fettsucht“, Haut-Heilung aus der Klinik von Geh.-Rat Prof. Dr. GERHARD.
„Zur Verhütung von Gichtanfällen“, Dr. J. ALTHAUS, London.
„Als Blutreinigungsmittel“,
„Für Kinder geeignet“, „Die Practitioner“ London.
„Dauernd sich gleichbleibend“, Professor Dr. LANCEREAUX, Paris.

Bei allen Apothekern, Droguisten und Mineralwasserhandlungen.

„Wirkt weicher als die gebräuchlichsten Bitterwässer“, Professor W. S. BOSKOWSKY, Moskau.
„Ein günstiger zusammengesetztes Bitterwasser ist uns nicht bekannt“, Prof. L. LIEBERMANN, Budapest.
„Für die Patienten leicht verträglich“, Prof. G. BACCILLI, Rom.
„Der Reichtum dieses Wassers in schwefelsaurer Magnesia ist auffallend“, „Medical Journal“, New-York.
(Z. N. 1254. G.)



Accumulatoren, System Tudor

in über 8000 Anlagen bewährtes System, für alle Zwecke der elektrischen Beleuchtung und Kraftaufspeicherung. Grösste Betriebssicherheit, Ruhiges Licht. Günstigste Kraftausnutzung. Weitgehende Garantien.

Kostenberechnung und Auskünfte gratis.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon,

in Oerlikon bei Zürich.

(Za 2878 g)

173

Schweizerische Gasglühlicht-Aktiengesellschaft

(System Dr. Carl Auer v. Welsbach).

Um unsere echten und bewährten Produkte dem verehrl. Publikum noch leichter und allgemeiner zugänglich zu machen wie bisher, haben wir unsere Verkaufspreise neuerdings namhaft herabgesetzt und mit unseren Vertretern ein Abkommen getroffen, gemäss welchem

ab dem 15. ds. Monates

für die ganze Schweiz folgende Verkaufspreise in Kraft treten:

Complete Lampen:

C (Brenner, Glühkörper und Cylinder)	Fr. 7.—	N (Brenner, Glühkörper und Cylinder)	Fr. 6.—
C mit Kleinstellvorrichtung (Ketten-Ring)	10.50	N mit Kleinstellvorrichtung (Ketten-Ring)	10.—
C (Brenner, Glühkörper und Cylinder mit Kleinstellvorrichtung (Hebel)	9.75	A (Brenner, Glühkörper und Cylinder)	6.50
C Starklichtbrenner (Brenner, Glühkörper und Cylinder)	8.50	A mit Kleinstellvorrichtung (Ketten-Ring)	10.—
C Starklichtbrenner (Brenner, Glühkörper und Cylinder) mit Kleinstellvorrichtung (Ketten-Ring)	10.50		

Im Magazin abgeholt.

Glühkörper für Lampe C Fr. 1.—
„ „ „ N und A —.90

Dépôts an allen grösseren Plätzen der Schweiz.

Wir bitten das verehrl. Publikum, darauf zu achten, dass nur die mit unserer gesetzlich geschützten Schutzmarke versehenen

Brenner Schutzmarke auf der Brennerkrone: (Gasglühlicht Dr. Auer v. Welsbach)

Glühkörper Schutzmarke:



unsere echten Produkte sind.

(Za 2862. g.)

„Ein kosmopolitisches Heilmittel“.



Hotel-Restaurant in bester Lage Zürichs

m. 20 Fremdenz. u. reichl. Invent. ist bei einer Anzahl, von mindestens 30 Mille preisw. zu verk. event. wird zu einer bedeutenden Vergrösserung ein Teilhaber mit ca. 60 Mille Einl. gesucht durch L. Greif, Zürich II, Stockenstr. 58. 305

Direktor.

Erfahrener Fachmann, gesetzten Alters, im Winter Leiter eines d. der Riviera

sucht ähnlichen Posten für die Sommermonate event. auch Beteiligung. Geht. Offerten an die Expedition ds. Blattes unter Chiffre H 298 R.

Neuheit! Imitierte Seidenstoff-Papeten

grossartige Wanddekoration, von wirklichen Seidenstoffen kaum zu unterscheiden. Auf Papier u. in Stoff zu haben. Die Dessins können in jeder gewünschten Farbe angefertigt werden.

Alleinverkauf in Zürich: J. Salberg, Främmstrasse 11. Telefon 1920.

Für die Herren Hotelbesitzer 2905 Vorzugspreise. OF 8101

Ing. Augusto Stigler. Hydraulische und elektrische Personenaufzüge.

1800 Anlagen in Europa, 60 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenanfzüge, Hydraulische Gepäckaufzüge, Hydraulische Speiseanfzüge, Transmissionsaufzüge.

Alleinvertretung: Geo. F. Ramel, Maschinen-Ingenieur, Nordstrasse 37, ZÜRICH IV.

Telegraphen: Ramello, Zürich. Telefon No. 1221. Prima Referenzen. Ausarbeitung von Projekten und Kostenvoranschlägen gratis. (M. 5019 Z) System der Personenaufzüge für bestehende und neue Bauten.

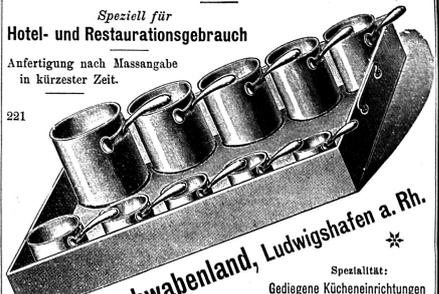
Kupferne Kochgeschirre

in nur solider, kräftiger Ausführung, mit doppelstarken Böden.

Spezialität für Hotel- und Restaurationsgebrauch

Anfertigung nach Massangabe in kürzester Zeit.

221



Gebrüder Schwabenland, Ludwigshafen a. Rh. Spezialität: Geelegene Kücheneinrichtungen für Hotels, Restaurants und Cafés. Weitestgehende Garantie für Haltbarkeit.

Das Kurhaus Breitlauenen

(1456 M. u. M.)

unmittelbar neben der Station der Schynige Platte-Bahn gelegen ist für nächste Saison zu vermieten.

Dieses Hotel wurde bedeutend vergrössert und teilweise neu möbliert; es enthält 18 Zimmer mit 32 Betten, einen neuen Speisesaal und die nötigen Dependenz. Unvergleichlicher Blick auf Interlaken, das Bödeli und die beiden Seen. Prächtige Waldspaziergänge. Näheres durch die Betriebsdirektion der Berner Oberland-Bahnen in Interlaken. 299

Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Motor und automatischem Einleisapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können. Maschinenfabrik C. Seguin, Mühlhausen i. E. Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2972

Für Aktien-Hotels.

Der Eigentümer eines modern ausgestatteten Hotel II. Ranges in Interlaken, ca. 80 Betten, wäre, um sich vom Betrieb zurückzuziehen, nicht abgeneigt, sein Geschäft an eine Aktien-Gesellschaft anzuschliessen mit grosser Beteiligung. — Anfragen erbeten unter Chiffre CM 5689 Q an Haasenstein & Vogler, Bern. 280

Hotel-Direktor

gesetzten Alters, tüchtig und erfahren, kautionsfähig, sucht seine jetzige Stelle auf 1. März 1900 zu verändern. Geht. Offerten unter Chiffre H 285 R an die Expedition dieses Blattes.

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover

Einzigste Route welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht. von Basel in 19 Std. nach London. Fahrpreise Basel-London: Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Fr. 120.35. II. Kl. Fr. 89.25. Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.—. II. Kl. Fr. 147.90. Seefahrt nur 3 Stunden. Fahrplanbücher und Anskant erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Po d'Ampler Kirschgartenstrasse 12, Basel.

Institution Briod & Gubler, Chailly sur Lausanne.

1886 Vorbereitung auf die Hoteller-Fachschule in Ouchy. Referenz: Herr Direktor Tschumi, Hotel Beau-Rivage, Ouchy. Direktion: H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und J. H. Gubler.

Vertrauensstelle

sucht sprach- und fachkundiger Hotelbesitzer für den Winter. Gehaltsansprüche bescheiden. Off. befördert die Exped. d. Bl. unter Chiffre H 174 R.

A vendre ou à louer un hôtel

dans une grande ville de la Suisse romande de 40 lits, d'ancienne réputation, avec grand café-restaurant-brasserie. Bonne et fidèle clientèle. Position en plein quartier des affaires. Station de tramways. Facilités de paiement. Ecrite sous chiffre E 13248 L à l'agence de publ. et Haasenstein & Vogler, à Lausanne. 300

Balsthaler Closetpapier.

Wer ein vorzügliches u. billiges Closetpapier, sowohl in Paketen mit garantierter Blattzahl, als auch auf perforierten oder unperforierten Rollen mit garantierter Coupenzahl à 500 oder à 1000 wünscht, achte auf nebenstehende Fabrikmarke, welche nebst Blatt- od. Coupenzahl auf jedem Paket und jeder Rolle angebracht ist. Muster und Bezugsquellenniste versendet das Bureau der Cellulose- und Papierfabrik Balsthal in Zürich. 9611

Stellengesuche Demandes de places

In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. Portogebühren für zu beiderseits Offerten, Fr. 2.— (Austand: Fr. 2.50; jede Wiederholung Fr. 1.—). Vorauszahlung (in Marken) erforderlich. Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Apprenti-cuisinier. Jeune homme recommandable, faisant son apprentissage de pâtissier en vue pour commencement du mois de mars 1900, cherche place dans un hôtel renommé pour apprendre la bonne cuisine. Adresser les offres avec conditions à E. Laval, rue du Doubs 127, Chaux-de-Fonds.

Apprenti-cuisinier. Un jeune homme de 17 ans, robuste, et fait son apprentissage de pâtissier, cherche place d'apprenti-cuisinier dans un hôtel de la Suisse alémanique. Prière d'adresser les offres et conditions à Monsieur E. Zingg, maître toulonnier, à Vevey.

Chef de cuisine. tüchtiger, solider, in seinem Fach durchdacht, sucht Stelle für die Schweiz oder Süden, auch Jahresstelle. Offerten an die Exped. unter Chiffre 902.

Chef de cuisine. moyen âge, très capable et sobre, en Suisse ou à l'étranger. Bons certificats et références à disposition. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 906.

Chef de cuisine. Junger Koch, 27 Jahre alt, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, Anstellung in einem Hotel als Köchler oder Entremetteur. Offerten an die Exped. unter Chiffre 8.

Chef de réception-caissier-secrétaire sucht Engagement, am liebsten wo demselben Gelegenheit geboten ist, sich mit dem Abschliessen der Arrangements zu befassen. Irina Referenzen. Offerten an die Exped. unter Chiffre 968.

Chef de réception oder Sekretär-Kassier. Hoteller-Sohn, der einem grossen Sommergeschäft I. Ranges vorzustehen, sucht angemessene Winterbeschäftigung, vorzugsweise in einem Hotel des Südens, als Chef de réception oder auch als Sekretär-Kassier. Offerten an die Exped. unter Chiffre 970.

Concierge. 31 Jahre alt, der 4 Hauptsprachen mächtig, gegenwärtig im Süden in Stellung, sucht, gestützt auf die besten Empfehlungen von Häusern I. Ranges, Jahres- oder Saisonstelle. Offerten an die Exped. unter Chiffre 964.

Concierge, Schweizer, 32 Jahre alt, verheiratet, im Besitze eines besten Zeugnisse, bester Zeugnisse in Saisonstelle, sucht wieder solche oder Jahresstelle. Derselbe spricht deutsch, französisch, englisch und spanisch. Offerten an die Exped. unter Chiffre 4.

Geschäftsführer. Junger Mann, 40 Jahre alt, verheiratet, in Elsass, prima Referenzen, tüchtiger Buchhalter, perfekt französisch und deutsch korrespondierend, auch englisch, wünscht Vertrauensstelle als Sekretär oder Geschäftsführer für Hotel oder Wein- und Bier-Restaurant. Offerten an die Exped. unter Chiffre 6.

Secrétaire-caissier. deutsch, englisch und französisch, perfekt sprechend und korrespondierend, mit einigem Kenntnisse des Italienischen, durchaus tüchtig, selbstständiger Arbeiter mit prima Zeugnissen und Referenzen, absolut zuverlässig und kautionsfähig, sucht halbjährliches Engagement. Offerten an Herrn A. P. Villa Beauregard, Clères. 965

Secrétaire-caissier. 27 Jahre alt, kaufmännisch gebildet, Sprache in Wort und Schrift mächtig, sehr Saison- oder Jahresstelle. Referenzen von Hotels I. Ranges zur Verfügung. Offerten an die Expedition unter Chiffre 967.

Secrétaire-caissier. en courant de tous les travaux de la branche d'hôtel, parlant allemand, italien, anglais et français, cher-che place dans un bon hôtel. Adresser les offres sous chiffre 1872 Ch. Courvaux (Suisse). 4

Volontärin. Ein Fräulein, 3 Sprachen sprechend, welches sich im Hotelfach bilden will, sucht sofort Stelle als Dispenstare-Volontärin oder sonstige geeigneten Posten nach dem Süden oder Schweiz in ein grosses Hotel. Offerten an die Exped. unter Chiffre 962.

Zeugnishette & Anstellungsverträge

stets vorrätig für Mitglieder. Offizielles Centralbureau in Basel.

Stellenofferten Offres de places

In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 8 Zeilen, inkl. Portogebühren für zu beiderseits Offerten, Fr. 2.—. (Austand: Fr. 2.50; jede Wiederholung Fr. 1.—). Vorauszahlung (in Marken) erforderlich. Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Gesucht. Für ein grösseres Bechtel mit Eintritt 1. Mai 1900 (Saison) I. Chef de cuisine, I. Aide u. I. Hauskellner. Nur Bewerber mit prima Zeugnissen werden berücksichtigt. Offerten an die Exped. unter Chiffre 3.

Koch. tüchtig für feine Küche, gesucht für Sommerseason in ein kleines Kurhaus des B. n. Landes. Offerten mit Beilage von Zeugnissen und Gehaltsansprüchen befördert die Exped. unter Chiffre 7.

Küchen-Chef. tüchtiger, gesucht für ein Hotel I. Ranges. erwünscht. Ohne prima Referenzen aussäts zu werden. Offerten an die Exped. unter Chiffre 1000.

Oberkellner, mit dem Service und der Buchhaltung vertraut, für ein Hotel I. Ranges gesucht. Jahresstelle erwünscht und Photographie erwünscht. Offerten an die Exped. unter Chiffre 1001.